Otisk podacího razítka

**PROHLÁŠENÍ O VZDÁNÍ SE OPRÁVNĚNÍ K POBYTU ZA ÚČELEM DOČASNÉ OCHRANY**

dle § 11 písm. d) zákona č. 221/2003 Sb., o dočasné ochraně cizinců,

ve znění pozdějších předpisů.

**ЗАЯВА ПРО ВІДМОВУ В НАДАННІ ДОЗВОЛУ НА ПЕРЕБУВАННЯ З МЕТОЮ**

**ТИМЧАСОВОГО ЗАХИСТУ**

Згідно з § 11, лист d), Закону №221/2003 Збірника Законів, про тимчасовий

захист іноземців, зі змінами.

**DECLARATION OF RENOUNCIATION OF TEMPORARY PROTECTION**

under the § 11 letter d) of the Act No. 221/2003 Coll., on the temporary protection of foreign nationals.

Jméno (Ім’я, name):…………………………………………………………………..

Příjmení (Прізвище, surname):…………………………………………………………………..

Datum narození (Дата народження, date of birth):………………………………………………………………......

Státní příslušnost (Громадянство, nationality):…………………………………………………………………………..

**Já výše jmenovaný(á) prohlašuji, že se tímto vzdávám oprávnění k pobytu na území České republiky za účelem dočasné ochrany. Jsem si vědom(a) toho, že tímto prohlášením mi toto oprávnění zaniká.**

**Я, вищевказаний, цим заявляю, що відмовляюсь від дозволу на перебування на території Чеської Республіки з метою тимчасового захисту. Мені відомо про те, що цією заявою термін дії дозвілу на перебування закінчується.**

**I aforenamed hereby declare that I renounce the temporary protection granted to me by the Czech Republic. I am aware that my temporary protection residence permit expires by the day of this declaration.**

Dne ……

………………………………….

podpis

Toto písemné prohlášení bylo učiněno dne ………… před pracovníkem zastupitelského úřadu České republiky   
v ………., který ověřil totožnost jednajícího.

**DOČASNÁ OCHRANA ZANIKLA DNE /TEMPORARY PROTECTION CEASED TO EXIST ON: ……**

…………………….

za zastupitelský úřad ČR

Toto prohlášení je vytvořeno ve dvou stejnopisech, přičemž jeden převzal(a) jmenovaný(á) cizinec(ka) či jeho(její) zástupce, což níže stvrzuje svým podpisem. *[Ця заява складається у двох примірниках, один з яких прийняв (-ла) вищевказаний (-на) іноземець (-ка), або його (її) законний представник, що підтверджує своїм підписом нижче.]*

………………………………….

podpis